



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB.2015
PROT. N. 527/1

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

n. 35 emendamenti

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

La lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è abrogato.

In Artikel 1 wird in Absatz 1 der Buchstabe a) gestrichen.

Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB.2015
PROT. N. 527/2

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

La lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 è abrogato.

In Artikel 1 wird in Absatz 1 der Buchstabe b) gestrichen.

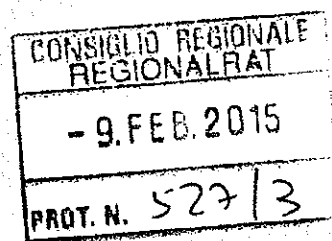

Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

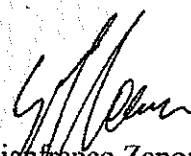
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Alla lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

"in fine"

sono soppresse.

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „am Ende“ gestrichen.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: si ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9. FEB. 2015
PROT. N. 527/4

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

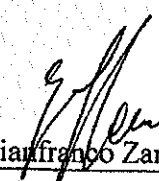
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Alla lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

"in fine"

sono soppresse.

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „am Ende“ gestrichen.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: si ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9. FEB. 2015

PROT. N. 527/5

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:

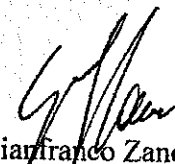
due voti

sono sostituite dalle seguenti:

tre voti"

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „drei Vorzugsstimmen“ ersetzt.

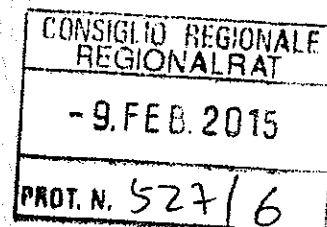

Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI .

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: si ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:

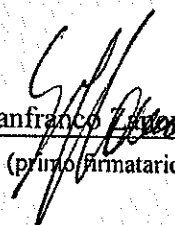
due voti

sono sostituite dalle seguenti:

tre voti"

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „drei Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/7

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

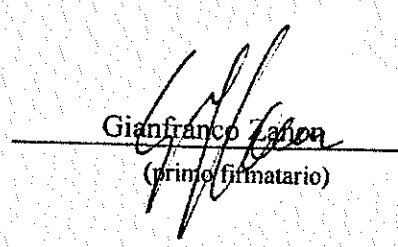
Alla lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

"la seconda preferenza"

sono sostituite dalle seguenti:

"una delle preferenze"

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „die zweite Vorzugsstimme“ durch folgende
Worte ersetzt: „eine der Vorzugsstimmen“.

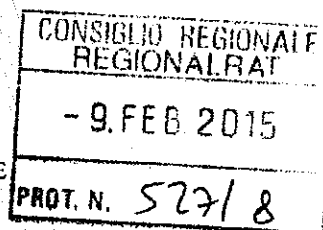

Gianfranco Zanen
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

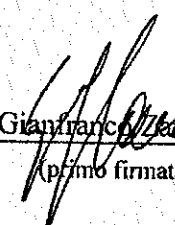
Alla lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 le parole:

"la seconda preferenza"

sono sostituite dalle seguenti:

"una delle preferenze"

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „die zweite Vorzugsstimme“ durch folgende Worte ersetzt: „eine der Vorzugsstimmen“.

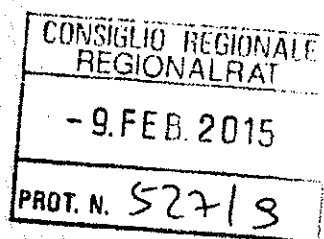

Gianfranco Zenon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

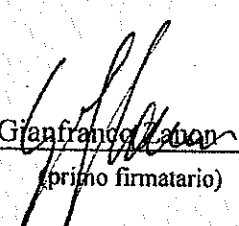
Alla lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 le parole:

"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."

sono sostituite dalle seguenti:

"una delle preferenze deve essere espressa per un candidato di genere diverso. In caso contrario le preferenze vengono annullate"

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert“ durch folgende Worte ersetzt: „so muss eine der Vorzugsstimmen einem Kandidaten gegeben werden, der dem anderen Geschlecht angehört. Anderenfalls werden die Vorzugsstimmen annulliert.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/10

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

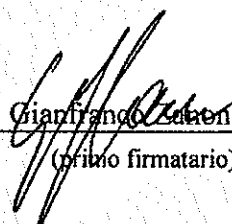
Alla lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 le parole:

"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."

sono sostituite dalle seguenti:

"una delle preferenze deve essere espressa per un candidato di genere diverso. In caso contrario le preferenze vengono annullate"

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert“ durch folgende Worte ersetzt: „so muss eine der Vorzugsstimmen einem Kandidaten gegeben werden, der dem anderen Geschlecht angehört. Anderenfalls werden die Vorzugsstimmen annulliert.“.


Gianfranco Zanen
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9. FEB. 2015
PROT. N. 527/M

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

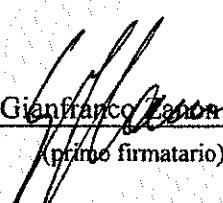
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
un voto"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „eine Vorzugsstimme“ ersetzt.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- | | |
|--|---|
| - data di presentazione: _____ | - ammissibilità: sì ☐ no ☐ |
| - natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐ | |
| - articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____ | |
| - esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐ | |



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB. 2015

PROT. N. 527/12

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:

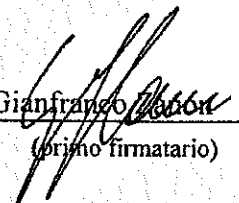
due voti

sono sostituite dalle seguenti:

un voto"

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „eine Vorzugsstimme“ ersetzt.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/13

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

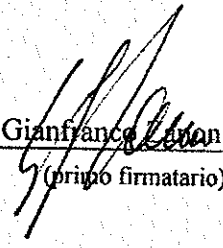
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 2 dell'articolo 26 è sostituito dal seguente:

Ciascun elettore vota per un candidato alla carica di sindaco, segnando con la matita copiativa il relativo contrassegno. Ciascun elettore può inoltre esprimere uno, due o tre voti di preferenza, scrivendo il cognome di non più di tre candidati compresi nella lista collegata al candidato alla carica di sindaco prescelto. Nel caso di espressione di due o tre preferenze, esse devono riguardare candidati di genere diverso della stessa lista, pena l'annullamento della seconda e terza preferenza."

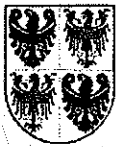
In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 wird Absatz 2 wie folgt ersetzt: Jeder Wähler wählt einen Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters, indem er mit dem Kopierstift ein Zeichen auf das entsprechende Listenzeichen setzt. Jeder Wähler kann außerdem eine, zwei oder drei Vorzugsstimmen abgeben, indem er den Nachnamen von nicht mehr als drei Kandidaten schreibt, die in der Liste enthalten sind, die mit dem ausgewählten Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters verbunden ist. Falls zwei oder drei Vorzugsstimmen abgegeben werden, müssen diese Kandidaten unterschiedlichen Geschlechts derselben Liste gegeben werden; anderenfalls werden die zweite und die dritte Vorzugsstimme annulliert.“


Gianfranco Lamon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/14

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

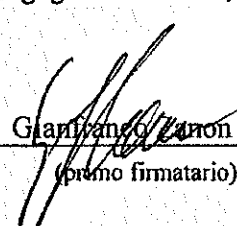
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 2 dell'articolo 27 è sostituito dal seguente:

Ciascun elettore vota per un candidato alla carica di sindaco, segnando con la matita copiativa il relativo contrassegno. Ciascun elettore può inoltre esprimere uno, due o tre voti di preferenza, scrivendo il cognome di non più di tre candidati compresi nella lista collegata al candidato alla carica di sindaco prescelto. Nel caso di espressione di due o tre preferenze, esse devono riguardare candidati di genere diverso della stessa lista, pena l'annullamento della seconda e terza preferenza."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 wird Absatz 2 wie folgt ersetzt: Jeder Wähler wählt einen Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters, indem er mit dem Kopierstift ein Zeichen auf das entsprechende Listenzeichen setzt. Jeder Wähler kann außerdem eine, zwei oder drei Vorzugsstimmen abgeben, indem er den Nachnamen von nicht mehr als drei Kandidaten schreibt, die in der Liste enthalten sind, die mit dem ausgewählten Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters verbunden ist. Falls zwei oder drei Vorzugsstimmen abgegeben werden, müssen diese Kandidaten unterschiedlichen Geschlechts derselben Liste gegeben werden; anderenfalls werden die zweite und die dritte Vorzugsstimme annulliert.“


Gianfranco Canon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____	- ammissibilità: si ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐	sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____	- emendamento n. _____
- discusso nella seduta del _____	
- esito: ritirato ☐	decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB.2015
PROT. N. 577/15

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Dopo la lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera c):

"c) Al comma 6 dell'articolo 26 le parole:

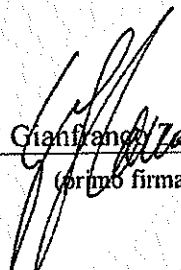
A parità di cifra, sono proclamati eletti i candidati che precedono nell'ordine di lista.

sono sostituite dalle seguenti:

A parità di cifra, sono proclamati eletti i candidati di genere diverso rispetto alla maggioranza degli eletti della lista di riferimento"

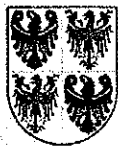
In Artikel 1 Absatz 1 wird nach dem Buchstaben b) der nachstehend angeführte Buchstabe c) eingefügt:

„c) In Artikel 26 werden in Absatz 6 die Worte „Bei gleicher Wahlziffer werden jene Kandidaten als gewählt verkündet, die in der Reihenfolge der Liste vorausgehen“ durch folgende Worte ersetzt: „Bei gleicher Wahlziffer werden die Kandidaten als gewählt verkündet, die dem anderen Geschlecht angehören als die Mehrheit der auf der Bezugsliste gewählten Kandidaten.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- | | |
|--|---|
| - data di presentazione: _____ | - ammissibilità: sì ☐ no ☐ |
| - natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐ | |
| - articolo _____ - emendamento n. _____ | - discusso nella seduta del _____ |
| - esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐ | |



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/16

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

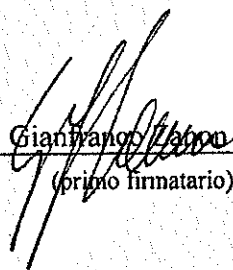
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
quattro voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „vier Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Lagoni
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/17

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

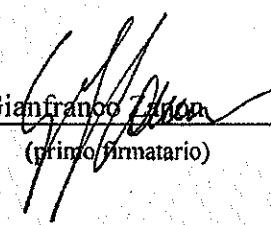
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
quattro voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „vier Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9. FEB 2015
PROT. N. 527/18

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

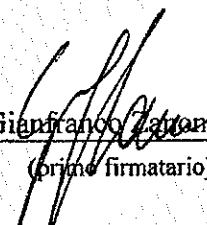
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
cinque voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „fünf Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9. FEB. 2015
PROT. N. 527/1P

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:

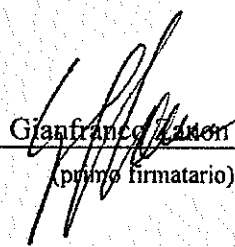
due voti

sono sostituite dalle seguenti:

cinque voti"

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „fünf Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanoni
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9. FEB. 2015

PROT. N. 527/20

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

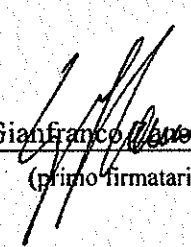
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
sei voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „sechs Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Lorenzen
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9. FEB. 2015
PROT. N. 527/21

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

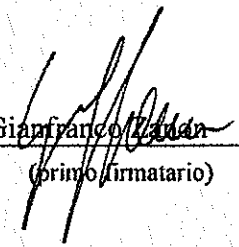
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
sei voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „sechs Vorzugsstimmen“ ersetzt.

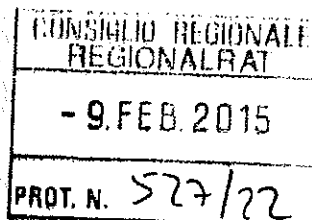

Gianfranco Zanin
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- | | |
|--|---|
| - data di presentazione: _____ | - ammissibilità: sì ☐ no ☐ |
| - natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐ | |
| - articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____ | |
| - esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐ | |



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

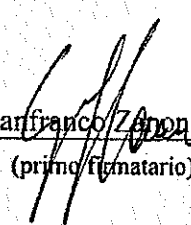
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
sette voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „sieben Vorzugsstimmen“ ersetzt.

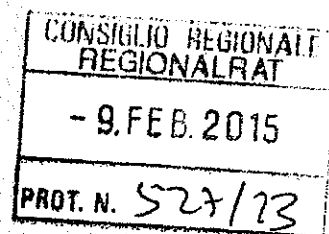

Gianfranco Zenon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

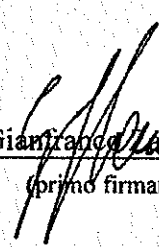
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
sette voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „sieben Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Lunen
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB. 2015

PROT. N. 527/24

CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Al comma 2 dell'articolo 26 le parole:

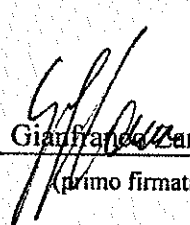
due voti

sono sostituite dalle seguenti:

otto voti"

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „acht Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanon

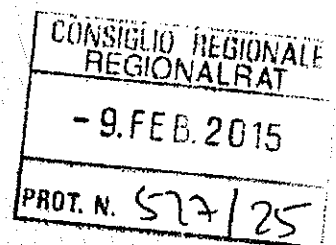
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

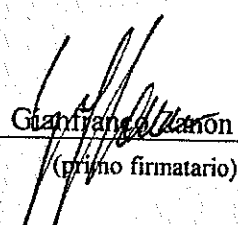
EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

*"ante a) Al comma 2 dell'articolo 27 le parole:
due voti
sono sostituite dalle seguenti:
otto voti"*

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 werden in Absatz 2 die Worte „zwei Vorzugsstimmen“ durch die Worte „acht Vorzugsstimmen“ ersetzt.


Gianfranco Zanoni
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB.2015

PROT. N. 527/26

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

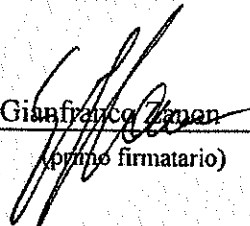
La lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

*"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo.
In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."*

sono sostituite dalle seguenti:

*"la prima preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al secondo.
In caso contrario la prima preferenza viene annullata"*

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert.“ durch folgende Worte ersetzt: „so muss die erste Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die zweite Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die erste Vorzugsstimme annulliert.“.

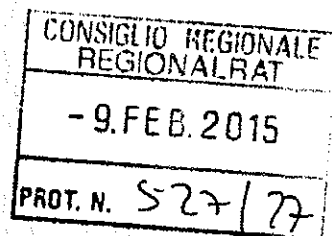

Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

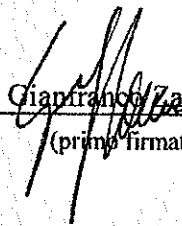
La lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 le pare:

*"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo.
In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."*

sono sostituite dalle seguenti:

*"la prima preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al secondo.
In caso contrario la prima preferenza viene annullata"*

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert.“ durch folgende Worte ersetzt: „so muss die erste Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die zweite Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die erste Vorzugsstimme annulliert.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB.2015
PROT. N. 527/28

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

La lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."

sono sostituite dalle seguenti:

"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la prima preferenza viene annullata"

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert.“ durch folgende Worte ersetzt: so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die erste Vorzugsstimme annulliert.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 577/2e

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

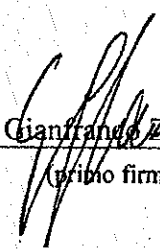
La lettera b) del comma 1 dell'articolo n.1 le parore:

*"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo.
In caso contrario la seconda preferenza viene annullata."*

sono sostituite dalle seguenti:

*"la seconda preferenza deve essere espressa per un candidato di genere diverso rispetto al primo.
In caso contrario la prima preferenza viene annullata"*

In Artikel 1 Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert.“ durch folgende Worte ersetzt: so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurde. Anderenfalls wird die erste Vorzugsstimme annulliert.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- | | |
|---|--|
| - data di presentazione: _____ | - ammissibilità: sì ☐ no ☐ |
| - natura dell'emendamento: soppressivo ☐ | sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐ |
| - articolo _____ | - emendamento n. _____ |
| - discusso nella seduta del _____ | |
| - esito: ritirato ☐ | decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐ |



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT
- 9.FEB. 2015
PROT. N. 527/30

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

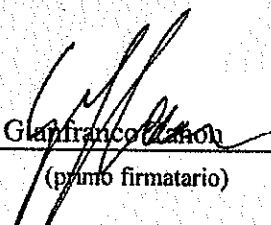
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 2 dell'articolo 26 è sostituito dal seguente:

Ciascun elettore vota per un candidato alla carica di sindaco, segnando con la matita copiativa il relativo contrassegno. Può altresì esprimere tre voti di preferenza per candidati alla carica di consigliere comunale compresi nella lista collegata al candidato alla carica di sindaco prescelto, scrivendone il cognome e se necessario il cognome e il nome nelle apposite righe stampate sotto il medesimo contrassegno. Qualora il candidato abbia due cognomi, l'elettore nel dare la preferenza può scriverne solo uno. L'indicazione deve contenere entrambi i cognomi quando vi sia possibilità di confusione fra più candidati ed all'occorrenza data e luogo di nascita."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 wird Absatz 2 wie folgt ersetzt: Jeder Wähler wählt einen Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters, indem er mit dem Kopierstift ein Zeichen auf das entsprechende Listenzeichen setzt. Er kann außerdem drei Vorzugsstimmen für Kandidaten für das Amt eines Ratsmitgliedes abgeben, die in der Liste enthalten sind, die mit dem ausgewählten Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters verbunden ist, indem er deren Zunamen und, falls erforderlich, deren Vor- und Zunahmen in die unter demselben Listenzeichen eigens vorgedruckten Zeilen schreibt. Sollte der Kandidat zwei Zunamen haben, so kann der Wähler bei der Abgabe der Vorzugsstimme auch nur einen davon schreiben. Beide Zunahmen und gegebenenfalls Geburtsort und Geburtsdatum müssen jedoch angegeben werden, falls Verwechslungen mit anderen Kandidaten aufkommen könnten.“


Gianfranco Zanoni
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB. 2015

PROT. N. 527/31

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

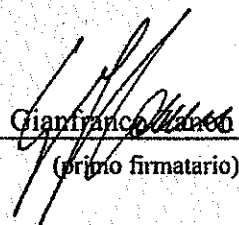
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 2 dell'articolo 27 è sostituito dal seguente:

Ciascun elettore vota per un candidato alla carica di sindaco, segnando con la matita copiativa il relativo contrassegno. Può altresì esprimere tre voti di preferenza per candidati alla carica di consigliere comunale compresi nella lista collegata al candidato alla carica di sindaco prescelto, scrivendone il cognome e se necessario il cognome e il nome nelle apposite righe stampate sotto il medesimo contrassegno. Qualora il candidato abbia due cognomi, l'elettore nel dare la preferenza può scriverne solo uno. L'indicazione deve contenere entrambi i cognomi quando vi sia possibilità di confusione fra più candidati ed all'occorrenza data e luogo di nascita."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 wird Absatz 2 wie folgt ersetzt: Jeder Wähler wählt einen Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters, indem er mit dem Kopierstift ein Zeichen auf das entsprechende Listenzeichen setzt. Er kann außerdem drei Vorzugsstimmen für Kandidaten für das Amt eines Ratsmitgliedes abgeben, die in der Liste enthalten sind, die mit dem ausgewählten Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters verbunden ist, indem er deren Zunamen und, falls erforderlich, deren Vor- und Zunahmen in die unter demselben Listenzeichen eigens vorgedruckten Zeilen schreibt. Sollte der Kandidat zwei Zunamen haben, so kann der Wähler bei der Abgabe der Vorzugsstimme auch nur einen davon schreiben. Beide Zunahmen und gegebenenfalls Geburtsort und Geburtsdatum müssen jedoch angegeben werden, falls Verwechslungen mit anderen Kandidaten aufkommen könnten.“

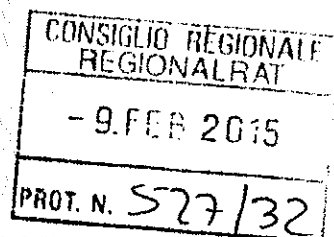

Gianfranco Manen
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA



DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

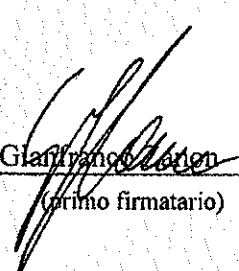
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 3 dell'articolo 26 è sostituito dal seguente:

E' proclamato eletto sindaco il candidato alla carica che ha ottenuto il maggior numero di voti. In caso di parità di voti si procede ad un turno di ballottaggio fra i due candidati che hanno ottenuto il maggior numero di voti, da effettuarsi la seconda domenica successiva a quella del primo turno. In caso di ulteriore parità, viene eletto il più giovane di età."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 wird Absatz 3 wie folgt ersetzt: Zum Bürgermeister wird der Kandidat für dieses Amt als gewählt verkündet, der die höchste Anzahl von Stimmen erhalten hat. Bei Stimmengleichheit wird am zweiten dem ersten Wahltermin folgenden Sonntag eine Stichwahl zwischen den zwei Kandidaten durchgeführt, die die höchste Anzahl von Stimmen erhalten haben. Im Falle einer weiteren Stimmengleichheit gilt der jüngere Kandidat als gewählt.“


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB. 2015

PROT. N. 527/33

DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

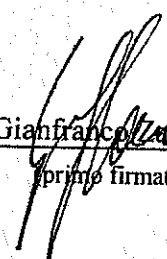
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 3 dell'articolo 26 è sostituito dal seguente:

E' proclamato eletto sindaco il candidato alla carica che ha ottenuto il maggior numero di voti. In caso di parità di voti viene eletto il più giovane di età."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 wird Absatz 3 wie folgt ersetzt: Zum Bürgermeister wird der Kandidat für dieses Amt als gewählt verkündet, der die höchste Anzahl von Stimmen erhalten hat. Bei Stimmengleichheit gilt der jüngere Kandidat als gewählt.“.


Gianfranco Zanon
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

- 9.FEB 2015

PROT. N. 577/34

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

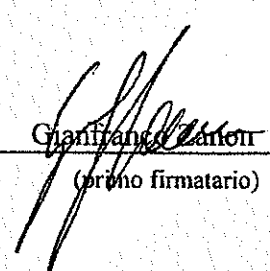
Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 6 dell'articolo 26 è sostituito dal seguente:

Nell'ambito di ogni lista i candidati sono proclamati eletti consiglieri comunali, secondo l'ordine delle rispettive cifre individuali. A parità di cifra, sono proclamati eletti i candidati più giovani d'età. Il primo seggio spettante ad ogni lista di minoranza è attribuito al candidato alla carica di sindaco della relativa lista."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 26 wird Absatz 6 wie folgt ersetzt: Im Rahmen einer jeden Liste werden die Kandidaten nach der Reihenfolge der jeweiligen persönlichen Wahlziffer als Gemeinderatsmitglieder gewählt verkündet. Bei gleicher Wahlziffer werden die jüngeren Kandidaten als gewählt verkündet. Der erste jeder Minderheitenliste zustehende Sitz wird dem Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters derselben Liste zugeteilt.“.


Gianfranco Zanoni
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- data di presentazione: _____ - ammissibilità: sì ☐ no ☐
- natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐
- articolo _____ - emendamento n. _____ - discusso nella seduta del _____
- esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE
XV LEGISLATURA

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
- 9.FEB.2015
PROT. N. 527/35

**DISEGNO DI LEGGE N. 23 "DISPOSIZIONI PER PROMUOVERE IL RIEQUILIBRIO DELLA
RAPPRESENTANZA DI GENERE NEI CONSIGLI COMUNALI DELLA PROVINCIA DI TRENTO"**

EMENDAMENTO ALL'ARTICOLO 1

Prima della lettera a) del comma 1 dell'articolo n.1 è inserita la lettera ante a):

"ante a) Il comma 4 dell'articolo 27 è sostituito dal seguente:

Qualora nessun candidato sia eletto sindaco, si procede ad un secondo turno elettorale che ha luogo la seconda domenica successiva a quella del primo turno. Sono ammessi al secondo turno i due candidati alla carica di sindaco che hanno ottenuto al primo turno il maggior numero di voti. In caso di parità di voti tra i candidati, partecipa al ballottaggio il candidato più giovane di età."

In Artikel 1 wird in Absatz 1 vor dem Buchstaben a) der nachstehend angeführte Buchstabe eingefügt:

„ante a) In Artikel 27 wird Absatz 4 wie folgt ersetzt: Wird kein Kandidat zum Bürgermeister gewählt, so wird ein zweiter Wahlgang durchgeführt, der am zweiten Sonntag nach dem ersten Wahlgang stattfindet. Zum zweiten Wahlgang sind die beiden Kandidaten für das Amt des Bürgermeisters zugelassen, die im ersten Wahlgang die höchste Stimmenanzahl erhalten haben. Bei Stimmengleichheit zwischen den Kandidaten nimmt der jüngere Kandidat an der Stichwahl teil.“.


Gianfranco Zanotti
(primo firmatario)

SPAZIO RISERVATO AGLI UFFICI

- | | |
|--|---|
| - data di presentazione: _____ | - ammissibilità: sì ☐ no ☐ |
| - natura dell'emendamento: soppressivo ☐ sostitutivo ☐ aggiuntivo ☐ | |
| - articolo _____ - emendamento n. _____ | - discusso nella seduta del _____ |
| - esito: ritirato ☐ decaduto ☐ respinto ☐ approvato ☐ | |